

Li Bon Diè eburtake voltî ses voyes (2)



L' èfant m'azandlé [abusé]

Dins l' timp, il a stî professeur dins in colèje. In mwai djou, gn a in djonne k' a vnu, tout brèyåd, adlé li. Il avéve sitî malmwinrné avou des djesses nén fwårt catolikes pa in maisse d' études ki vèyéve voltî vnu a li les ptits èfants. Fwårt dismètu k' il estéve, li ptit, et i n' savéve cwè fé. El gamin n' compurdéve nén k' in pwarteu d' cote poléve yesse capabe di paréyes mwaijès manères.

Nost ome lyi a espliké sins s' è fé ki ci n' estéve nén fwårt cossécant. I lyi a fé comprinde ki c' estéve ess djonnesse et s' biaté k' î estîn pou ène sacwè. Ki l' ôte avéve des excuses, ki l' diâle s' ènn avéve mèlé... et tchik et tchak. I n' avéve k' a pardonner et s' aler cofessî. Tout seréve toråde arindjî, èndon, et i rouviyéve tout d' chûte. " Dayeur, il è vièrè co dz ôtes et co des mwinse pléjantes dins s' vikêriye ki-vent... I n' vos è fât pont fé avou çoula !

" Li ptit lyi a di "oyi" è sayant d' choûrbu ses lârmes et a nnalé, mins sins yesse rapâjî, tout rintrant les spales et tout soctant. Deus djous après, on li rtruvéve dins Sambe. I s' avéve dazârd mètu dins s' djonne tiesse k' i n' estéve pu come èn ôte. K' i n' wazréve pu rwaitî s' moman sins bachî ses ouy. Ki l' bon Diè ni lyi sâréve pardonner et ki l' paradi n' estéve pu pour li.

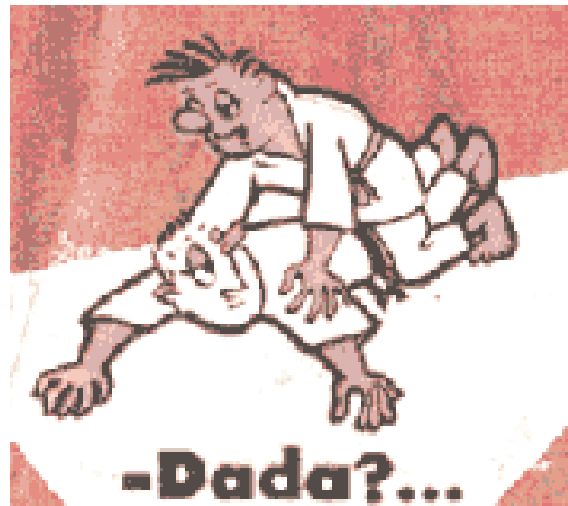
Li pôve pitit n' savéve nén ki, pou l' pècheu ki s' ripint, gn a toudi dins l' cofessionâl ène sakî pou l' rascoude et côper l' cwade !

Nondidioss, twè, vo l' la co ki rsiet a Sara si

On comache todi...

vierset prèferé rsatchî del Bîbe. A fwace, dj' el sé par keur oussi bén k' li : " Li ci k' rapice l' èrere et rwaitî è-n èri, i n' convent nén po tcherwer l' corti do bon Diè.

" Grande biesse va ! Ti n' î conès rén ! can t' es padrî l' èrere, c' est sûr ki ti rotes tout drwet et k' ti n' a nén a t' ritourner. Can t' arives à coron di t' pîce di tere, ti toûne et rivnu djusse a costé di t' roye. Ti vwès çu ki t' vens d' tcherwer et ti pous



co rispèpyî l' ovrâdje: retirer les pîres et les racènes dimeréyes su place et ti pous co câsser les rukés et les bukes ki ti rtrapont dins l' ouy. Au mwins, avou l' èrere, ti pous co rwêti sacant còps a c' ki t' a fé er bén mètiyî tn ovrâdje. Si t' el vou vramint !

Dazârd, seurmint, ki l' Sint Luk n' estéve nén du mestî. Si dj' el comprind bén, li, i n' s' a jamai rtourné su s' bren ? Il a cotinué s' roye drwet dvant li, sins doutances, sins rpintances, et lèyî les ôtes èberdouyîs pa ses spites et ses brous ?



Rivnu à vilâdje.
(El deujème boket)

"Maria Dèyi ! Ci n' est nén possible ! Vos m' avoz rmètu du prumî côp ! Dj' a portant bèn candjî. Dispû l' timp, èndon... Ça fiève bèn kinze ans ki dji n' avève pu rmètu les pîs véci, dins l' vilâdje. El dérin côp, c' estéve pou èn ètermint. Ça m' fait bèn pléji di vos rvîr insi et co plin d' alant.

In vere ? Alez, dj' el vou bèn. Nos serans a yute. I rcomince a ploûre. Oyi, da, el timp est co dismètu."

...

"Et vos, c' est toudi l' siatike ki vos fait sofri ? Tanawète vos n' savoz pu hote ? Oyi, da... on a tertos ses mâs. Mi, c' est l' diabète et m' cafeu dj' el dwè bwâre bèn nwâr et sins pupont d' suke."

...

"Oyi, èndon, dj' i n' wazéve pu rivnu et trinner mes guêtes pa pâc ci. On mi rwaitéve ditrop d' cresse...et rire di mi. Pa padrî, come di djusse. "Oyi, cômârd contint !" k' i djîn di mi, les bèn-pinsants del boune soce di véci. Vos l' avoz bèn seu, hin, vos ?"

...

"Pinsoz, dj' avève lèyî m' feme disvoyî in brâve ome di curé... Por zels, torâde, el copâbe di tout çoula, ça n' poulève yesse ki mi... El victime, portant, k' avève sitî, come a l' acoutumance, el dérène a yesse mètuwe à courant k' èle pwartéve des cwanes."

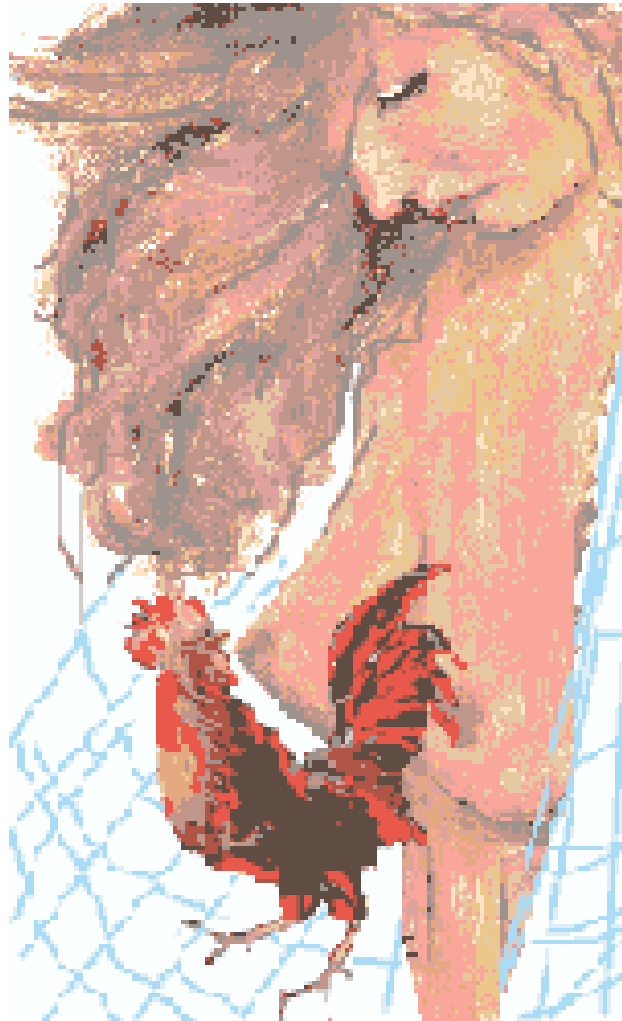
...

"Tinoz, el Zabète, dj' avève fait s' con'chance par azard. A l' buvète do tèyâte di Nameur. Dj' a rovyi l' nom d' el pîce, mins leye, dj' el riwè co. Tote timide, èle n' arivéve nén a s' fé siervu in vere d' euwe. Dj' a djouwé ène miète des spales, portant dj' i n' les a jamai yeu bèn lâdjés, et lyi fé ène place asto du contwâr. Ele m' avève dit merci avou in bia sourire. Ci djoû la on n' a pont yeu d' timp pou s' câzer. Dins l' sale, elle estéve lon èrî padrî mi. El pîce finiye, dji n' sé nén poucwè, dj' avève bèn sayî di rwaitî après leye mins, li timp pour mi d' ariver sul soû, elle avève dèdja broké fou."

...

"Oyi, al vosse ! Deus mwès après, vla ki dj' i m' ritrouve a costé d' leye sul bankète do trin pou l' capitâle. On a berdèlé ène miète do vî lîve k' elle estéve ki lîjéve... " La peinture Flamande ", da Wôters. Dj' avève djustumint dins l' idéye di passer après plandjère à Muséye des Bias Arts... Nos î avan stî a deus."

...
"Vla l' plouve ki rdobèle. Bon, dji vos passe les djondants et les pondants mins on s' a trouvé bèn èchène. Dispû ci djoû la, on a comincé a s' frècanter di pu è pu souvint. Ele ni rôléve nén su



l' ôr et dji n' estéve nén pu ritche. On-z a fini pas s' mète è mwinnadje pou partâdjî nos clicotias et fé dipu avous nos cârs. Ci n' estéve nén l' grand amoûr, mins on s' vèyéve candminme volfî et on-z a décidé benrâde di s' mâryî. In mariâdje di râjon come on dit. Cwèyoze l' ou nén, mins on-z a viké lontimp come fré et soû. A l' âdje canonike, elle estéve pourtant toudi bèn avnante. On s' a maryî civilmint. Nén kestion di passer a l' èglîje. Ele estéve jwîve et mi, dispû lontimp - ci n' est pu in scret pour vos, hin - disfroké."

...

"Pocwè dj' avève foutu m' cote sul haye ? A vos, dj' el pou bèn dire.. et, dins l' drwet do djè, i dwet dalieur î awè prescripciyon. C' est st-a câze di sacants èmantchures nén fwârt catolikes ki s' ont passé dins l' scret et l' vwèzinâdje di l' Eglîje. On-z î rblanki purâde ki di rnètyî. Les sèpulkes riblankis ni datnut nén d' âjourdû, on-z è câze dispû lontimp. Mins i comincéve a gn

On comache todi...

awè di trop a m' môde. I gn a des momints ki ça dvent deur di cotinuer a bèn dire tout è-n estant oblidjî di rwaitî fé ! Sèroz l' uch su vos pwènes, li pâsse va rtchère !"

" I n' ti fât nèn lèyi cabrouyî des masses " m' avéve prévnu m' pa. "C' estéve pou m' premi djoû a l' internat. Sul momint, dji n' avéve nèn compri çu k' i vléve dire. I m' vos fât espliker k' i lîjéve voltî li Canard Enchaîné, ène gazète francesse ène miète anârchisse. Mi, dji n' savéve nèn çu k' c' estéve k' ène contrupètriye et co mwinse li véve pougnet. Portant, i n' m' a nèn falu lontimp pou endè voy di toutes les cougnes et râde s' aprinde a m' mète a yute et a n' m' abachî k' avou in meur padrî mi.

Li lwè estéve : "Clô t' babeye et leye tu fé". Bén sûr, ci n' estéve nèn l' règue jènerâle, mins les eccepciyons n' estéve nèn râles. I s' faléve sawè disfinde. Ça n' valéve nèn les pwènes di s' aler plinde... " Les djonnes n' ont k' des mwaichès pinséyes et des linwes di coloûtes. " I n' faléve surtout nèn racuzer et pwarter l' discrèdit su des instituciyons et des djins bèn respectâves ki n' avîn ki l' twart di yesse trop djintis avou des arsouyes plins di diâlriyes dins leu capotine. Bén sûr, al coupète del chaule, li yèrâchiye, don, i savîn bèn ki i gn avéve nèn, dins çu ki s' dijéve di pu è pu souvint a vwès wôte, seulmint des canlètâdjes des rodjes et des sins-Diè. I gn avéve do feu covant padzou les cindes... Mais, dijîn-t i, is avîn li bètch clawé pâ scret del cofession. Dayeur in grand dislachî come Casanova a dit, et nèn ayir : " Mi, dji seu catolike. Au mwin, avou ci rlijyon ci, ti pous fé çu k' ti vous. Ti vas a cofesse, ti fais pènitince, on t' pârdone et, franc



batant, ti rcomince. " I n' vlîn nèn ricoche k' in boket d' bwès k' a dèdja stî dins li stûve ralume âjîymint."

...

"Ca va, on nos è pout rmète yène... Dj' avéve fini mes ètudes sins m' lèyi prinde dins pareyès èburtakes. Pou dire li vraiy, dji n' vléve nèn trop sawè et dj' avéve in toû dipu ki l' diâle pou djouwer, can i faléve, à pu biesse...et m' lèyi bate. Ké plaiji ! Adon, après li ptit sèminere, dji m' a rtrové, sins m' è rinde bèn compte et sins trop l' awè vlu, dins l' grand, a Mâlène [Malinnes]. In biâ djoû, d' èlève, dj' estéve divnu maisse a m' toû, avou in blank col deur mètu à rvier à gozî..."

"Insi, vos, vos n' l' avoz jamai cnochu ? Non ? Mins, dispû, vos nn avoz branmint ètindu câzer et an bèn... Oyi, i mel fât rconèche, il estéve fwârt pou mète les djins dins s' potche, lzeu djouwer cink lignes et rimète si mocwè padzeu. Toudi li spot, li crake ou l' paskéye ki convnéve à momint. Li pîce pou l' trô, da. Il ènn a èmacralé pu d' yink avou ses bèlès ràtournures. Dj' a stî yeu ètou, dayeur, eyet co sacantès longuès anéyes, come tertous."

...

Bén oyi, hin, il a stî profeseur avou mi dins l' minme colèje. On estéve souvint nozôtes deus. Li ki câzéve, mi ki choûtéve. On nos surloméve "Doube Pate et Patachon". Véla, on s' a payî du bon timp... èchène, on nn a vudî assez des boutéles di sints... Emilion, Estèfe, Amoûr... Di cwè rimpli in plin paradi. " I gn a k' avou zels ki t' as bon " k' i djéve voltî tout-z è gostant in nouvia et tout satchant galafmint su in biazè gros baston d' tchèyère, les ouy a mitan plissîs. On-z avéve tout l' timp k' i faléve pou les prîjî [apprécier], les botéles et les cigâres. Del viespréye, a l' anûti et djusk' al bètchète du djoû can l' solia s' dismuche. Des chîjes trawéyes dipu souvint k' a nosse toû.. Dji n' sé nèn si les èlèves si rindîn compte ki nos estîn co pacô su in nuwâdje âzès matines et avou co ène sipesse linwe pou lzeu fé fé del djèyomètriye ou lzeu câzer di Ciceron ouben d' Platon. Anfin, on-z avéve des escuzes. Toudi resserés ètur cate meurs, des samwènes et des mwès à long, i faléve bèn disbonder tanawète, nesse-pa-donk-hin ? Ene bèle vikèriye di bambocheus ki nos avîn di c' timp la, dj' el pinséve. Pont d' responsâvisté, el amougnî a tinzayeure, erblanki, et, al coupète du martchî, çu k' i faléve di liyârdes pou s' bèn ramouyî l' gozî èt-z aler fé di tinzintimp boune tchâr dins in restaurant avou des stwèles à Michlin... ouben fé ène pitite viréye dins les caberdôches."

On comache todi...